

Grußwort

Als Kinderärztin, die Japan und Deutschland verbindet

Saya Welzel

Ich bin in meiner Kindheit von Japan nach Deutschland gezogen und in Deutschland aufgewachsen. Die Erfahrung, zwischen zwei Kulturen und unterschiedlichen Wertvorstellungen in Japan und Deutschland aufzuwachsen, prägt auch heute meine Haltung als Ärztin.

Sowohl in Japan als auch in Deutschland durfte ich vielen Menschen begegnen und viel herzliche Unterstützung erfahren. Dass ich heute dort stehe, wo ich bin, verdanke ich all den Menschen, die mich auf meinem bisherigen Weg unterstützt haben. Mit großer Dankbarkeit möchte ich nun meinerseits als Ärztin etwas an die Menschen und die Gesellschaft zurückgeben.

Mir ist es wichtig, Kinder, die mit unterschiedlichen Sprachen und Kulturen aufwachsen, sowie Familien, die ihre Kinder im Ausland großziehen, mit ihren Sorgen und Unsicherheiten einfühlsam zu begleiten und bei der Behandlung den individuellen Hintergrund und die Gefühle jedes Einzelnen zu berücksichtigen.

Ich teile sehr die von Lüttringhaus vertretene Haltung einer ganzheitlichen medizinischen Betreuung von Kindern und ihren Familien. Dabei möchte ich meine fachärztliche Erfahrung in der Kinder- und Jugendmedizin sowie mein Verständnis für die japanische und die deutsche Kultur einbringen. Durch die gegenseitige Ergänzung unserer jeweiligen fachlichen Schwerpunkte möchten wir Familien noch umfassender unterstützen.

Im Jahr 2024 habe ich meine Tochter zur Welt gebracht und bin selbst Mutter geworden. Neben meiner Erfahrung als Ärztin ist mir daher auch die Perspektive als Mutter wichtig. Sprechen Sie mich gerne auf Japanisch zu allen Fragen rund um die Gesundheit und Entwicklung Ihres Kindes, den Schulalltag, Sprache, Erziehung und das Leben in Deutschland an.

Ich möchte Kinder und ihre Familien mit großer Sorgfalt dabei unterstützen, sich in Deutschland sicher und gut aufgehoben zu fühlen und gesund aufzuwachsen.

Saya Welzel

- Geboren in Hiroshima, aufgewachsen in Tokio und Düsseldorf.

- Medizinstudium an der RWTH Aachen sowie klinische Praktika an der Universität Osaka und am Matsuyama Red Cross Hospital.
- Facharztausbildung für Kinder- und Jugendmedizin in Deutschland abgeschlossen und 2025 die Facharztanerkennung erhalten.
- Klinische Erfahrung mit Schwerpunkten in Neonatologie, Endokrinologie und Kardiologie.
- Seit Oktober 2026 als Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin in der Privatpraxis Lüttringhaus tätig.
- Sprachen: Japanisch, Deutsch, Englisch

Leistungsspektrum und Schwerpunkte

- **U0 in der Schwangerschaft (vorgeburtliche kinderärztliche Beratung)**
Ab der **28. Schwangerschaftswoche** bieten wir die U0 an, bei der Sie sich bereits vor der Geburt kinderärztlich beraten lassen können. Auch Fragen zur medizinischen Betreuung nach der Geburt, zu Impfungen und Vorsorgeuntersuchungen können Sie bereits während der Schwangerschaft mit uns besprechen.
- **Allgemeine Kinder- und Jugendmedizin**
Wir behandeln ein breites Spektrum von akuten Beschwerden wie Fieber, Husten und Bauchschmerzen bis hin zu chronischen Beschwerden und allgemeinen Gesundheitsfragen. **Auch bei Einnässen (Enuresis), Hautbeschwerden, anhaltend weinenden Babys (sogenannten Schreibabys) sowie bei Fragen zu Schlafproblemen und Schlafcoaching beraten wir Sie gerne.**
- **Vorsorgeuntersuchungen für Kinder und Jugendliche (U0–U9, J1 und J2)**
Wir führen alle regulären Vorsorgeuntersuchungen durch. Auch unabhängig von den vorgesehenen Untersuchungsterminen können Sie sich jederzeit an uns wenden, wenn Sie Fragen oder Sorgen zur Entwicklung und zum Wachstum Ihres Kindes haben.
- **Impfungen und Reisemedizin**
Wir bieten sowohl reguläre als auch freiwillige Impfungen sowie Reiseimpfungen für Auslandsaufenthalte an. **Unsere Praxis ist eine autorisierte Gelbfieberimpfstelle.**
- **Entwicklungsberatung und Entwicklungsdiagnostik**
Wir beraten Sie zur Entwicklung und zum Wachstum Ihres Kindes und führen Entwicklungsbeurteilungen durch. Bei ADHS (Aufmerksamkeitsdefizit-/Hyperaktivitätsstörung) und ASS (Autismus-Spektrum-Störung) führe ich zunächst das Erstgespräch und die Anamnese auf Japanisch durch; **die anschließende fachärztliche Diagnostik übernimmt Lüttringhaus.**

- **Ultraschalluntersuchungen (Sonografie)**

Wir führen Ultraschalluntersuchungen des Kopfes bei Säuglingen, der Nieren und Harnwege sowie des Abdomens durch. Darüber hinaus bieten wir die sonografische Untersuchung der Säuglingshüfte zur Beurteilung von Hüftluxationen und Hüftdysplasien an.

- **Allergiediagnostik, -behandlung und Immuntherapie**

Wir diagnostizieren und behandeln unter anderem Nahrungsmittelallergien, Pollenallergien und atopische Dermatitis. Bei Bedarf bieten wir **eine Allergen-Immuntherapie** mittels subkutaner Injektionen (subkutane Immuntherapie) sowie eine sublinguale Immuntherapie an.

- **Umfassende diagnostische Möglichkeiten**

Neben grundlegenden Untersuchungen wie Blut-, Urin- und Stuhluntersuchungen bieten wir auch **Multiplex-PCR-Untersuchungen** an. Die erforderlichen Untersuchungen werden gezielt miteinander kombiniert, um eine schnelle und präzise Diagnosestellung zu ermöglichen.

- **Medizinische Unterstützung auf Japanisch und Deutsch**

Wir unterstützen Sie bei medizinischen Dokumenten in japanischer und deutscher Sprache, darunter Überweisungsschreiben und ärztliche Bescheinigungen sowie Eintragungen in das japanische Mutter-Kind-Gesundheitshandbuch und in den deutschen Impfpass bzw. das Vorsorgeuntersuchungsheft.

Bei Bedarf unterstützen wir Sie außerdem bei der Terminvereinbarung bei Fachärzten, in Krankenhäusern oder anderen medizinischen Einrichtungen und helfen nach dem Termin bei Rückfragen oder notwendigen Klärungen durch Übersetzung und sprachliche Vermittlung.

Saya Welzel

Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin

Deutsch · Japanisch · Englisch

Beratung auf Japanisch – damit Sie sich sicher und gut verstanden fühlen.

📍 Privatpraxis Lüttringhaus, Berliner Allee 56, 40212 Düsseldorf

☎ 0211 33983552

✉ info@privatarzt-luettringhaus.de

🌐 www.privatarzt-luettringhaus.de

Saya Welzel

Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin

Deutsch · Japanisch · Englisch

